

BENUTZERHANDBUCH



TRANSMISSIONSRISIKO-
LUFTMONITOR

Honeywell

BENUTZERHANDBUCH FÜR DEN HONEYWELL TRANSMISSIONSRISIKO-LUFTMONITOR

VERPACKUNGSINHALT

Ein Standardpaket enthält:

Honeywell Transmissionsrisiko-Luftmonitor (HTRAM), Gerät	X1
Benutzerhandbuch	X1
SB-Kabel	X1

ZUSÄTZLICH VERFÜGBARES ZUBEHÖR

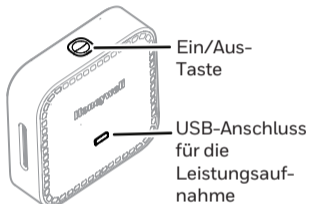
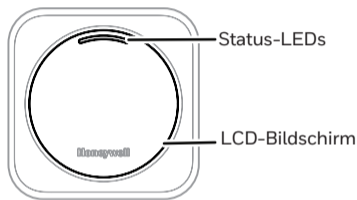
- Wechselstromadapter: HTRAM-AD-USC (USC-Version) oder HTRAM-AD-EU (EU-Version) oder HTRAM-AD-UK (UK-Version)
- Wandhalterung (separate Anweisungen liegen dem Set bei)

BETRIEB




1. HTRAM kann als Tisch- oder als Wandgerät genutzt werden. Wir empfehlen, es eingesteckt zu lassen, sodass es über das externe USB-Ladegerät mit Strom versorgt wird. Das Gerät enthält eine aufladbare Batterie, deren Ladung für bis zu 10 Stunden Betrieb ausreicht; dennoch empfehlen wir, das Gerät eingesteckt zu lassen, um die Batterie-Nutzungsdauer zu verlängern.
2. Ein-/Ausschalten des Geräts: Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Taste 3 Sekunden gedrückt, um es einzuschalten. Auf dem Gerätebildschirm werden Informationen angezeigt.

Nach dem Hochfahren (ca. 1 Minute) geht das Gerät in den Normalmodus über und zeigt Messwerte an. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die obere Taste 3 Sekunden gedrückt, um es auszuschalten.

BENUTZEROBERFLÄCHE



SYMBOL	FUNKTION
	Bluetooth™-Symbol
	Batterie-Ladestand
	Leistungsaufnahme per USB-Kabel, Symbol wird auf dem Display angezeigt
Low/Medium/High	Das Risikoniveau (Schwach/Mittel/Hoch) basiert auf mehreren Faktoren wie CO ₂ -, Temp.-, %RH- und Aktivitätsniveau usw.
400 ^{CO₂} PPM	Messwert für CO ₂ -Konzentration
	Einstellung geringe Aktivität

	Einstellung mittlere Aktivität
	Einstellung hohe Aktivität
	Benutzerdefinierte Einstellung
18°C	Messwert für Temperatur (°C oder °F)
54%RH	Messwert für Luftfeuchtigkeit
--	Bei der ersten Verwendung bzw. beim ersten Einschalten zeigt das Gerät zu Beginn ca. 1 Minute lang „--“ an.

SCHNELLANLEITUNG

Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass alles vorhanden ist, und laden Sie das Gerät.

- Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung alle Komponenten enthielt. Falls etwas fehlt, kontaktieren Sie möglichst rasch das Unternehmen, von dem Sie das Gerät erworben haben.

Luftmonitor



USB-Kabel



Benutzerhandbuch



- Stecken Sie das Micro-USB-Ende in das Gerät und den USB-Stecker in einen Netzadapter oder Computer ein. Lassen Sie

das Kabel eingesteckt, bis das Gerät vollständig geladen ist.

- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsumgebung von Bluetooth™- und WLAN-Zugang unterstützt wird und ein vom Benutzer bereitgestelltes Smartphone (Apple® iOS® oder Android™) vorhanden ist.

Schritt 2: Schalten Sie das Gerät ein, laden Sie die App herunter und schließen Sie die Einrichtung ab:

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Monitordisplay ab.
- Schalten Sie den Honeywell Transmissionsrisiko-Luftmonitor ein, und halten Sie hierfür die Ein/Aus-Taste oben auf dem Gerät fünf Sekunden gedrückt.
- Laden Sie mit dem Smartphone die App für den Honeywell-Luftmonitor (Name der App: Transmissionsrisiko-Luftmonitor) herunter. Sie können die App direkt aus dem Apple™ oder Google™ Store oder durch Scannen eines der nachfolgenden QR-Codes herunterladen, falls Ihr Smartphone einen QR-Scanner (App oder integrierte Funktion) besitzt.
- Starten Sie die App. Führen Sie dann Verbindungsaufbau und Einrichtung durch und gehen Sie hierfür nach dem in diesem Dokument beschriebenen Bluetooth-Kopplungsprozess vor.



ANLEITUNG FÜR DIE REGISTRIERUNG

1. Starten Sie die mobile App, klicken Sie auf die Schaltfläche zum Registrieren („REGISTER“) und stimmen Sie den Datenschutzbestimmungen von Honeywell („Honeywell Data Privacy“) zu.
2. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse an und wählen Sie die Region aus, in der Sie sich befinden. Klicken Sie dann, um den Verifizierungscode zu senden.
3. Schauen Sie in Ihren E-Mails nach dem Verifizierungscode und geben Sie diesen in der mobilen App an, um den Verifizierungsprozess abzuschließen.
4. Geben Sie Ihren Vor- und Nachname an, erstellen Sie ein Passwort und beenden Sie den Selbstregistrierungsprozess.
5. Rufen Sie erneut den Hauptbildschirm auf, um sich in der mobilen App anzumelden.

ANLEITUNG ZUR GERÄTEKOPPLUNG:

1. Öffnen Sie die App und aktivieren Sie Bluetooth® in den Geräteeinstellungen unter „Bluetooth“.
2. Doppelklicken Sie auf die Gerätetaste. Auf dem Gerätedisplay wird das Bluetooth-Symbol angezeigt und blinkt während des Kopplungsvorgangs.

Hinweis: Die Taste muss gedrückt werden, um Bluetooth für das Gerät zu aktivieren. Das Bluetooth-Symbol blinkt eine Minute; sollte keine Verbindung gefunden werden, wird Bluetooth wieder deaktiviert.




Doppelklicken Sie die Taste erneut, um die Bluetooth-Option des Geräts zu aktivieren.

3. Klicken Sie in der App auf das Symbol **+Add** (Neues Gerät hinzufügen), um ein Luftmonitorgerät hinzuzufügen.
4. Bestätigen Sie, dass das Gerät bereit zum Koppeln ist: **Prüfen Sie, ob das Symbol blinkt**. Vergewissern Sie sich, dass das Bluetooth-Symbol des Geräts auf dem Display blinkt.
5. Falls die Bluetooth-Option mehrerer Geräte aktiviert ist, können Sie das zu koppelnde Gerät anhand der Seriennummer identifizieren. Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts.
6. Klicken Sie auf das Verbindungssymbol (**Connect**), um das Gerät zu koppeln.
7. In der App wird ein Fenster angezeigt, in das der Benutzer den **PIN-CODE** eingeben muss, der auf dem Gerätedisplay angezeigt wird.
8. Geben Sie den 6-stelligen **PIN-CODE** ein. Klicken Sie dann auf Verbinden (**Connect**).
9. Wenn das Bluetooth-Symbol auf dem Gerätedisplay zu blinken aufhört, ist der Kopplungsvorgang abgeschlossen.

Monitore sollten in der Mitte von Aktivitätsbereichen etwa in Atmungshöhe (ca. 1,5 m je nach Größe oder Alter der Raumnutzer) positioniert werden; dabei sind direkte Sonneneinstrahlung sowie die direkte Nachbarschaft

von Induktionsgeräten, Bodenventilatoren oder Heizgeräten zu vermeiden. In Umgebungen wie z. B. Schulen oder Restaurants empfehlen wir, das Gerät mit einem Schloss am Gehäuse physisch zu sichern und den Zugang zu den sicheren Geräten auf Befugte zu beschränken. Sorgen Sie dafür, dass nur autorisierte Personen die nötigen Schlüssel besitzen, um physisch auf die Geräte zuzugreifen.

GERÄTEANZEIGEN UND EMPFOHLENE MASSNAHMEN

GERÄTEANZEIGE ¹			
			
	GRÜN	GELB	ROT
Einstellung geringe Aktivität ^{2 3}	<800 ppm 0,043 % Infektionsrisiko	800 ppm 0,043 % Infektionsrisiko	1100 ppm 0,051 % Infektionsrisiko

Einstellung mittlere Aktivität^{2 4}	<700 ppm 3,40 % Infektionsrisiko	700 ppm 3,40 % Infektionsrisiko	1000 ppm 5,41 % Infektionsrisiko
Einstellung hohe Aktivität^{2 5}	<500 ppm 7,32 % Infektionsrisiko	500 ppm 7,32 % Infektionsrisiko	800 ppm 25,25 % Infektionsrisiko
Benutzer- definierte Einstellung	Der Endbenutzer kann am Gerät auch benutzerdefinierte Einstellungen vornehmen, um die Alarmgrenzwerte auf Basis der Benutzerparameter und lokaler, regionaler und nationaler Anforderungen einzustellen. Hinweis: Bei Verwendung benutzerdefinierter Einstellungen ist der Benutzer allein dafür verantwortlich, sich zu vergewissern, dass diese Alarmeinstellungen die betreffenden Anforderungen erfüllen.		
Empfohlene Maßnahmen	-	- Fenster öffnen - HVAC-Ventilator einschalten - Raum verlassen - Zusätzliche Maßnahmen nach Bedarf	- Raum sofort lüften - Aktivitäten reduzieren - Raum verlassen - Zusätzliche Maßnahmen nach Bedarf
Alarm	-	Ein Piepton	Zwei Pieptöne

1. Die voreingestellten Messungen des HTRAM für jedes Aktivitätsniveau unterliegen Normen, die auf der Einschätzung von Honeywell der staatlich festgelegten Grenzwerte in den USA und wissenschaftlichen Studien basieren, darunter die Artikel „2020 COVID-19 Aerosol Transmission Estimator“ und „Exhaled CO2 as a COVID-19 Infection Risk Proxy for Different Indoor Environments and Activities“ von der University of Colorado-Boulder (siehe <https://docs.google.com/spread-sheets/d/16K1OQkLD4BjgBdO8ePj6ytf-RpPMU6aXFg3PrIQBbQ/edit#gid=519189277> bzw. <https://pubs.acs.org/doi/10.1021/acs.estlett.1c00183>).

Der Benutzer muss geltende Normen oder Vorschriften überprüfen und die Grenzwerte des Produkts entsprechend des durch den Benutzer vorgesehenen Verwendungszwecks an solche Normen und Vorschriften anpassen.

2. Bitte beachten Sie: Eine grüne Kennzeichnung deutet nicht darauf hin, dass kein Übertragungsrisiko besteht. Ein Anstieg von grün zu gelb, gelb zu rot oder grün zu rot deutet nicht auf einen linearen Anstieg eines potenziellen Übertragungsrisikos innerhalb einer Aktivitätseinstellung hin. Ein Anstieg eines potenziellen Übertragungsrisikos über mehrere Aktivitätseinstellungen ist ebenfalls nicht linear. Viele Faktoren wirken sich auf das potenzielle Übertragungsrisiko aus, darunter, aber nicht ausschließlich, die Anzahl von Personen, die sich in einem Raum aufhalten und das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung (PPE) wie Masken und Handschuhen. Benutzer können sich zur Beurteilung der Sicherheit nicht ausschließlich auf dieses Gerät verlassen.
3. Das prozentuale Infektionsrisiko errechnet sich nach den folgenden Annahmen und ist ausschließlich als Richtwert vorgesehen: Gesamtzahl Personen: 20, Infizierte: 1; Dauer: 30 Minuten und Raumgröße: ca. 83,6 Quadratmeter (900 Quadratfuß)
4. Das prozentuale Infektionsrisiko errechnet sich nach den folgenden Annahmen und ist ausschließlich als Richtwert vorgesehen: Gesamtzahl Personen: 20, Infizierte: 1; Dauer: 45 Minuten und Raumgröße: ca. 83,6 Quadratmeter (900 Quadratfuß)
5. Das prozentuale Infektionsrisiko errechnet sich nach den folgenden Annahmen und ist ausschließlich als Richtwert vorgesehen: Gesamtzahl Personen: 20, Infizierte: 1; Dauer: 60 Minuten und Raumgröße: ca. 83,6 Quadratmeter (900 Quadratfuß)

SZENARIO-AUSWAHL

Das Gerät besitzt drei vorprogrammierte Szenario-Einstellungen für jedes Aktivitätsniveau.

- **Geringe Aktivität:** Atemrate bei Lesen, leisem Sprechen (anfällige Personen): 0,252 m³/h, CO₂-Emissionsrate/Person: 0,0052 (bei - 0,15 °C bzw. 273 K und 1,01 bar bzw. 1 atm), Quantenexhalationsrate (infizierte Personen): 9,4 Quanten/h, Aktivitätsdauer von 30 Minuten

- **Mittlere Aktivität:** Atemrate bei Nahrungsverzehr, lautem Sprechen (anfällige Personen): 1,2 m³/h, CO₂-Emissionsrate/Person: 0,012 (bei - 0,15 °C bzw. 273 K und 1,01 bar bzw. 1 atm), Quantenexhalationsrate (infizierte Personen): 170 Quanten/h, Aktivitätsdauer von 45 Minuten
- **Hohe Aktivität:** Atemrate bei Laufen, Springen, körperlicher Betätigung (anfällige Personen): 3 m³/h, CO₂-Emissionsrate/Person: 0,016 (bei - 0,15 °C bzw. 273 K und 1,01 bar bzw. 1 atm), Quantenexhalationsrate (infizierte Personen): 408 Quanten/h, Aktivitätsdauer von 60 Minuten
- Sonstige allgemeine Annahmen der Risikoabschätzung können der nachstehenden Tabelle entnommen werden:

Parameter	Wert	Einheit	Quelle
Raumlänge	Ca. 9,1 Meter (30	Fuß)	
Raumbreite	Ca. 9,1 Meter (30	Fuß)	
Volumen	Ca. 83,6 Quadratmeter (900	Quadratfuß)	
Höhe	Ca. 4,8 Meter (16	Fuß)	
Druck	0,95	atm	
Temperatur	20	C	
Relative Feuchte	50	%	
CO ₂ -Hintergrundkonzentration im Freien	415	ppm	

Zerfallsrate des Virus	0,62	h-1	Standard gemäß: https://tinyurl.com/covid-estimator
Oberflächenablagerung	0,3	h-1	Standard gemäß: https://tinyurl.com/covid-estimator
Zusätzliche Kontrollmaßnahmen	0	h-1	Standard gemäß: https://tinyurl.com/covid-estimator
Gesamtzahl N anwesender Personen	20	ft	
Infizierte Personen	1	Person	
Anteil Immunpopulation	0%		Standard gemäß: https://tinyurl.com/covid-estimator
Maskeneffizienz Exhalation	0%		Keine Maske
Anteil Personen ohne Maske	0%		Keine Maske
Maskeneffizienz Inhalation	0%		Keine Maske
Ausgangswert Quantenkonzentration	0,00		no virus at the beginning

- Die Standardeinstellung ist geringe Aktivität mit Alarmgrenzwerten von 800 ppm für mittleres und 1100 ppm für hohes Risiko.

DATENVERLAUF

1. Zur Anzeige des Datenverlaufs des Geräts klicken Sie auf die Registerkarte „Data History“ (Datenverlauf) der mobilen App.
2. Sie können zwischen der Anzeige von CO₂-, Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerten aus dem Geräteverlauf wechseln. Diese können nach Tag, Woche oder Monat angezeigt werden.

3. Die maximale Speicherkapazität des Geräts reicht für ca. 90 Tage. Es werden nur die Daten der jeweils letzten 90 Tage gespeichert.

STANDARDEINSTELLUNGEN DES GERÄTS

- **Temperatureinheit:** Wählen Sie die in Ihrer Region genutzte Maßeinheit für Temperatur in der App Ihres Smartphones; sie wird anschließend auf dem Gerätedisplay als °C bzw. °F angezeigt.
- **Alarmton:** Benutzer können die akustische Alarmfunktion des Geräts aktivieren oder deaktivieren. Bei aktiviertem Alarmton gibt das Gerät bei mittlerer oder hoher Risikostufe einen Piepton ab. Bei deaktiviertem Alarmton gibt das Gerät keinen Piepton ab, wenn ein Alarm aufgrund mittlerer oder hoher Risikostufe ausgelöst wird.
- **Display ausschalten:** Benutzer können das Display über die mobile App ausschalten. Wenn das Display ausgeschaltet ist, können Benutzer das Gerät durch Drücken der oberen Taste „aufwecken“. Dann wird das Display nach 2 Minuten automatisch ausgeschaltet.

TECHNISCHE DATEN DES HTRAM

TECHNISCHE DATEN

MERKMAL	PARAMETER
Abmessungen (H × B × T)	80 mm × 80 mm × 22 mm [3,1" × 3,1" × 0,87"]
Gewicht	140 g
Gehäusematerial	Aluminiumlegierung
Display	TFT
Eingangsspannung	5V
Eingangsstrom	1 A
Batterie	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku für 10 Stunden Betriebsdauer
Batterie-Kapazität	2.600 mAh
Betriebstemperatur und -feuchte	0 °C bis 40 °C, 0 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit
USB-Anschluss	Micro-USB

*** Der Honeywell Transmissionsrisiko-Luftmonitor (HTRAM) analysiert spezifische Parameter der Luftqualität und warnt den Benutzer, wenn Bedingungen vorliegen, die das Risiko**

einer potenziellen Virenübertragung über die Luft unter Umständen erhöhen. Er verhindert oder verringert die Virusübertragung nicht und schwächt möglicherweise vorhandene Viren nicht; ebenso weist er das Vorhandensein von Viren, unter anderem von COVID-19, nicht nach und gibt auch keine diesbezügliche Warnung aus. Auch bei geringerem Risikoniveau ist Vorsicht gefragt, um einer Virusübertragung vorzubeugen. Der HTRAM wirkt nicht abwehrend oder zerstörend auf Mikroorganismen, Viren, Bakterien oder Keime.

- Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Käufers, (1) die Eignung des HTRAM für die jeweilige Anwendung zu bestimmen, (2) den HTRAM in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch und anderen, von Honeywell bereitgestellten Anweisungen sowie unter Einhaltung aller geltenden Gesetze, Regeln und Vorschriften zu betreiben und (3) die Eignung aller Produkte oder Leistungen, die er dem Endbenutzer unter Umständen anbietet oder empfiehlt, auf Grundlage der eigenen Erfahrung und Fachkenntnisse sowie anderer verfügbarer Hilfsmittel zu bestimmen.
- Der Käufer ist verantwortlich, die Eignung des Produkts bei einer Verwendung im Rahmen bestimmter internationaler, nationaler, föderaler und lokaler Richtlinien zu bestimmen

und festzustellen, ob staatliche Förderungsprogramme für den HTRAM bestehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Erstattungspläne.

- Jegliche Empfehlung oder Unterstützung von Honeywell bezüglich der Verwendung oder des Betriebs des HTRAM – über unsere Dokumentation, über die Honeywell-Website oder anderweitig – ist nicht als ausdrückliche oder stillschweigende Zusicherung oder Gewährleistung jeglicher Art auszulegen, und derartige Informationen werden vom Käufer auf eigenes Risiko akzeptiert, ohne dass Honeywell hieraus eine Haftungspflicht erwächst.
- Die in diesem Datenblatt bereitgestellten Informationen sind nach unserem Wissen zum Zeitpunkt der Erstellung korrekt und verlässlich. Technische Daten können jedoch ohne Vorankündigung geändert werden, und Honeywell übernimmt für deren Verwendung keine Verantwortung.
- Der HTRAM prüft die Umgebungsluft nicht auf CO₂-Konzentrationen, die für die menschliche Atmung unsicher oder ungeeignet sind.

GEWÄHRLEISTUNG

- Bei normaler Nutzung und Wartung in Übereinstimmung mit den Handbüchern und Anweisungen von Honeywell garantiert Honeywell, dass alle Komponenten dieses Produkts mit Ausnahme von Software und Software-Komponenten für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern sind. Die Software und Software-Komponenten einschließlich jeglicher Dokumentation, die von Honeywell für die Verwendung mit derartiger Software oder derartigen Software-Komponenten vorgesehen ist, werden „so wie sie sind“ bereitgestellt.
- Diese Gewährleistungen gelten nicht, wenn der geltend gemachte Defekt oder Mangel aufgrund von Unfall, Missbrauch, Nachlässigkeit, aufgrund von unsachgemäßer Handhabung, Installation oder Testung oder aufgrund von Ausfällen der Stromversorgung, Klimatisierung oder Feuchteregelung auftritt. Diese Gewährleistung gilt nur, wenn das Produkt nicht manipuliert oder von einer nicht von Honeywell autorisierten Partei gewartet wurde.
- Wenn der Kunde Honeywell innerhalb der einjährigen Gewährleistungsfrist schriftlich innerhalb von 30 Tagen nach seiner Entdeckung über einen angeblichen Defekt informiert und von Honeywell festgestellt wird, dass eine Komponente des Produkts mit Ausnahme von Software-Komponenten

aufgrund von Verarbeitungs- oder Materialfehlern einen Defekt aufweist, wird Honeywell dieses Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Eine Reparatur oder ein Ersatz eines Produkts (oder eines seiner Teile) verlängert nicht die Gewährleistungsfrist für dieses Produkt. Produkte, die während der Gewährleistungsfrist repariert oder ersetzt wurden, sind für den verbleibenden Teil der ursprünglichen Gewährleistungsfrist von einer Gewährleistung abgedeckt.

- Im Falle von nichtkonformen Produkten können Benutzer diese Produkte bei dem Händler zurückgeben, bei dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben.
- Honeywell ist nicht für Verluste oder Schäden jeglicher Art einschließlich aller zufälligen oder notwendigen, direkten oder indirekten Verluste aufgrund einer Verletzung einer Gewährleistung oder aufgrund von anderen Aktionen, die das Produkt beschädigen, verantwortlich.
- Diese ausdrücklichen Gewährleistungen sind die einzigen von Honeywell bezüglich des Produkts abgegebenen Gewährleistungen und treten an die Stelle aller anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Gewährleistungen. Alle stillschweigenden Gewährleistungen oder Garantien einschließlich der Marktfähigkeit, der Eignung für einen bestimmten Zweck und der Nichtverletzung von Rechten Dritter gelten nicht.

- Diese Gewährleistung gilt nur für die Haupteinheit des Produkts und deckt nicht Verpackung, Handbücher, Verbrauchsmaterialien oder andere Komponenten ab, die für Schäden oder Verbrauch anfällig sind oder deren normale Lebensdauer naturgemäß kürzer als die genannte Gewährleistungsfrist ist.
- Kunden, die eine über die standardmäßig von Honeywell gebotene einjährige Gewährleistung hinausgehende zusätzliche Gewährleistung wünschen, können beim Kauf des Produkts optional eine 2-jährige erweiterte Gewährleistung erwerben. Jede derartige erweiterte Gewährleistung verlängert den Zeitraum der oben genannten Gewährleistungsbedingungen nur bis drei Jahre ab Kaufdatum und bietet keine zusätzliche ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung oder Garantie.

ENTSORGUNG

Das Produkt enthält eine Lithium-Ionen-Akku und Materialien aus Aluminiumlegierung. Ab Empfang des Produkts ist der Kunde verantwortlich für die sachgemäße Verwendung, Überführung, Lagerung und Entsorgung des Produkts basierend auf dem Batterie- und Materialtyp, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) die Einhaltung staatlicher Vorgaben für die sachgemäße Entsorgung.

VORSICHT

Explosionsrisiko, wenn die Batterie durch den falschen Typ ersetzt wird. Gebrauchte Batterien sind gemäß den Anweisungen zu entsorgen.

HERSTELLERZERTIFIKAT

Honeywell Safety and Productivity Solutions bescheinigt, dass der CO₂-Sensor im Transmissionsrisiko-Luftmonitor (HTRAM) in normalen Innenraumumgebungen wartungsfrei ist. Eine endbenutzerseitige Kalibrierung ist nicht erforderlich. Die Genauigkeit des Sensors beträgt +/- 50 ppm bei 1000 ppm CO₂.



VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit bestätigt Honeywell Safety and Productivity Solutions, dass die Funkanlage vom Typ HTRAM-V2-W die Anforderungen von Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://sps.honeywell.com/us/en/products/safety/-gas-and-flame-detection/portables/honeywell-transmission-risk-air-monitor>

Betriebsfrequenz: 2400-2483,5 MHz (Bluetooth):
<20 dBm EIRP; 2400-2483,5 MHz (WLAN IEEE
802.11b/g/n): <20 dBm EIRP.



Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss sämtliche empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.



VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR DAS VEREINIGTE KÖNIGREICH

Hiermit bestätigt Honeywell Safety and Productivity Solutions, dass die Funkanlage vom Typ HTRAM-V2-W die britischen Vorschriften über Funkanlagen erfüllt. Der volle Text der Konformitätserklärung für das Vereinigte Königreich ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://sps.honeywell.com/us/en/products/safety/-gas-and-flame-detection/portables/honeywell-transmission-risk-air-monitor>

Kontakt Großbritannien: Life Safety Distribution GMBH.
Adresse: Hatch Pond House, 4 Stinsford Road,
Nuffield Industrial Estate, Poole, Dorset, BH17 ORZ, UK.
Telefon: +41 (0)44 943 4300

BATTERIE LI-ION RECHARGEABLE

Tension nominale 3,6 V

Capacité nominale : 2480 mAh/8,93 Wh

Capacité typique : 2600 mAh/9,36 Wh

Tension de charge limitée : 4,2 V

Fabricant : SCUD (Fujan) Electronics Co., Ltd.

Fil rouge : (+) Fil noir : (-)

Fabriqué en Chine





WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON VERLETZUNGEN NICHT ZERLEGEN, DURCHBOHREN, QUETSCHEN, ERHITZEN ODER VERBRENNEN..

Ausschließlich das autorisierte Ladegerät verwenden. Niemals selbst zerlegen. Niemals die Batterie kurzschließen. Batterie ordnungsgemäß entsorgen. Ein Kontakt der Batterie mit offenem Feuer könnte eine Explosion verursachen.



802.11 VORSICHT

Die Benutzer sind für die Konfiguration der Betriebskanäle in Übereinstimmung mit den betreffenden landesspezifischen Normen verantwortlich. Ein Wireless-Netzwerkadministrator hat die Betriebseinschränkungen für den Zugriffspunkt zu überprüfen.



StrangulierungsGEFAHR: Kinder haben sich in den Kabeln VERFANGEN. Dieses Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern (in einem Abstand von mehr als 1 m [3 Fuß]) aufbewahren. Nicht mit einem Verlängerungskabel verwenden.

ACHTUNG

- Für einen besseren Überblick über die Umgebungsluft empfiehlt Honeywell die kontinuierliche Überwachung der Innenraumluft mit dem HTRAM. Es wird empfohlen, das Gerät beim ersten Mal 24 Stunden eingeschaltet zu lassen, bis es voll geladen und initialisiert ist.
- Aus Sicherheitsgründen und für eine gute Batterieleistung kann das Gerät die Batterie in Innenräumen nur im Temperaturbereich 0 °C bis 40 °C [32 °F bis 104 °F] laden. Das Laden einer vollständig leeren Batterie dauert ca. 6 Stunden. Während des Ladens erwärmt sich die Geräteoberfläche leicht.

ANWEISUNGEN IN ANDEREN SPRACHEN

Diese Anleitung und technischen Daten können sich nach dem alleinigen Ermessen von Honeywell ohne vorherige Ankündigung ändern. Weitere Informationen und die aktuellste Version des Benutzerhandbuchs unter <https://airmonitoring.eu.honeywell.com/#/doc/help>

Weitere Informationen

sps.honeywell.com

Honeywell Safety and Productivity Solutions

9680 Old Bailes Road, Fort Mill, SC 29707 Vereinigte Staaten

Kontakt

USA:

Tel.: (800) 430-5490

Fax: (800) 322-1330

Kanada:

Tel.: (888) 212-7233

Fax: (888) 667-8477

informationsp@honeywell.com